

Уважаемые читатели!

Перед вами 4-й номер журнала «Птица и птицепродукты». Данный выпуск журнала посвящен возможностям машиностроения для птицеводческой отрасли России, связанным с этими проблемами и перспективами. Советую вам внимательно прочитать статьи рубрики «В центре внимания», это поможет понять суть дела, проникнуть в тонкости конкурентной борьбы с иностранными поставщиками, поближе познакомиться с отечественными производителями.

Несмотря на стабильное развитие птицеводства в России, модернизация отрасли требует большого внимания. Для дальнейшего прироста объемов производства мяса птицы на период 2010–2012 и до 2020 года необходимо обновление оборудования, модернизация действующего и создание новых производств. В настоящее время на рынке мяса увеличился спрос на продукты быстрого приготовления, функциональные, обогащенные продукты, готовые кулинарные изделия, продукты детского питания. Производство технических средств для удовлетворения спроса можно увеличить на отечественных машиностроительных предприятиях, например, путем кооперации.

В настоящее время значительная часть оборудования для первичной и глубокой переработки тушек птицы уже разработана, однако из-за слабой материальной базы машиностроения, выпускается лишь отдельными предприятиями России. Это не может удовлетворить потребности отрасли. Поэтому важнейшей задачей сегодня является создание мощной отечественной машиностроительной базы для изготовления такого оборудования. В организации условий для развития этой отрасли и привлечения в нее заинтересованных инвесторов требуется помощь государства. Учитывая задачи, предусмотренные в проекте Федеральной программы по увеличению объемов выращивания и переработки птицы, в предстоящие годы необходимы координационные действия по объединению научно-исследовательских учреждений, а также отечественных машиностроительных предприятий, занимающихся выпуском оборудования для первичной и глубокой переработки птицы, в единый организационный центр — Совет по машиностроению при Российском птицеводческом союзе.

В этом номере вас ждут материалы по разным темам птицеводческой отрасли. Читайте, обсуждайте, пишите в редакцию, задавайте вопросы.

Желаю всем успехов и удачи!

Главный редактор



В.В. Гушчин

Dear Readers,

Here is the 4th issue of the Poultry & Chicken magazine.

This issue of the magazine is devoted to the possibilities of the engineering industry for Russian poultry, connected problems and perspectives. I suggest you to read the articles of the rubric 'In the spotlight' attentively, which helps you to understand the fact of the matter, go deep into details of the competitiveness with the foreign suppliers, get to know more about domestic producers.

In spite of the stable development of Russian poultry industry its modernization claims big attention. For the further increase of poultry meat production in 2010–2012 and up to 2020 it is necessary to update equipment, modernization functional and creation of new facilities. Nowadays it is observed the growth of demand on ready-to-eat products, functional and enriched products, ready-to-serve foods, baby and children products at the world meat market. Production of technical items for such demand satisfaction is possible to increase at domestic plants, for example with the help of cooperation.

Now the considerable part of equipment for primary and further processing of poultry carcasses has been designed, but despite the weak material base of engineering industry it can be manufactured only by some facilities in Russia. It cannot be possible to satisfy a want of the industry. That is why it is the main task to create high-capacity domestic engineering base for such equipment production. For organization of conditions for this branch development and invests formation in it help is necessary. Taking into account tasks stipulated by the Federal Program for poultry industry development in forthcoming years some coordination actions concerning consolidation of research institutes and machine building plants, manufacturing equipment for primary and further processing of poultry, into one organization centre — Union for machine building under Russian Poultry Union.

In this issue of the magazine some materials on different topics of poultry industry are waiting for you. Read, discuss, write to the editorial, ask us questions.

Best regards!

Editor-in-Cheif

V.V. Goushchin